



生物多样性公约

Distr.: Limited
23 October 2025
Chinese
Original: English

科学、技术和工艺咨询附属机构

第二十七次会议

2025 年 10 月 20 日至 24 日，巴拿马城

议程项目 3

规划、监测、报告和审查：《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查

《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查

主席提交的建议草案

科学、技术和工艺咨询附属机构

1. 注意到编写昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架¹集体执行进度全球报告的特设科学和技术咨询小组取得的进展；

2. 回顾其做出决定，《昆蒙框架》集体执行进度（包括执行手段）全球审查将主要以 (a) 国家报告和(b) 关于《昆蒙框架》集体执行进度的全球报告为依据，并将参考各附属机构和工作组的相关建议；

3. 重申根据 2025 年 2 月 27 日第 [16/32](#) 号决定按时提交第七次国家报告至关重要，将确保全球报告的准确性、完备性和政策相关性，而且因此将得以对所有区域的集体进度进行无遗漏评估，并敦促各缔约方在 2026 年 2 月 28 日截止日期前提交第七次国家报告；

4. 又重申，国家生物多样性战略和行动计划以及国家目标是国家报告和第 [16/32](#) 号决定第 18 段所列编写全球报告的信息来源之一的全球分析的基础，并敦促尚未提交这些文件的缔约方予以提交；

5. 鼓励各缔约方完成国家报告的所有部分，并尽可能纳入与土著人民和地方社区、国家以下各级政府、城市和其他地方当局、政府间组织、其他多边环境协定、非政府组织、妇女、青年、研究组织、工商界和金融界以及与生物多样性相关或依赖生物多样性的各行各业相关的信息，以增进全球报告的可用信息；

¹ 第 [15/4](#) 号决定，附件。

6. 核可本建议附件所载附加说明的全球报告大纲；

7. 请执行秘书在编写全球报告的特设科学和技术咨询小组的指导下，根据第 [16/32](#) 号决定编写全球报告；

8. 又请执行秘书：

(a) 向缔约方，特别是那些因特网使用途径有限的缔约方提供支持，帮助其提交国家报告；

(b) 发布一项通知，收集关于除国家政府以外的其他行为体对《昆蒙框架》的执行所作承诺的信息，包括关于土著人民和地方社区、妇女和青年所做贡献的分类信息，用于协助根据第 [16/32](#) 号决定第 18 段编写全球报告。

附件

《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度附加说明的全球报告大纲草案

1. 关于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》²集体执行进度全球报告将包括以下部分。

全球报告结论和关键信息简明摘要

本部分将包括报告第三部分的简明摘要。

第一部分. 生物多样性的介绍、现状和趋势

A. 《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》和全球报告介绍

2. 第一.A 部分包括：

(a) 关于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》、其监测框架³以及规划、监测、报告和审查机制的说明；⁴

(b) 介绍全球报告的目的和范围，以及它如何与对《昆蒙框架》集体执行进展情况的全球审查相关联；

(c) 说明如何根据 2025 年 2 月 27 日第 [16/32](#) 号决定第 8 段编写全球报告[即全球报告将以便利性、非侵入性和非惩罚性方式进行，尊重国家主权，避免给缔约方特别是发展中国家造成不必要的负担，不侧重个别缔约方并尊重其政策空间]，并解释该报告与以前根据《生物多样性公约》⁵出版的出版物，包括第五版《全球生物多样性展望》有何不同和互补之处；

(d) 说明任何限制和方法假设，包括与数据可用性、数据代表性、信息来源和报告中使用的数据所涵盖的时期有关的限制和方法假设。

² 第 [15/4](#) 号决定，附件。

³ 第 [15/5](#) 号决定，附件一。

⁴ 第 [15/6](#) 和第 [16/32](#) 号决定。

⁵ 联合国，《条约汇编》，第 1760 卷，第 30619 号。

B. 生物多样性全球现状和趋势的简明科学技术综合报告

3. 第一.B 部分将载有根据与第 [16/32](#) 号决定第 18 段一致的来源，对与《公约》三个目标相关的生物多样性[和生物多样性丧失的驱动因素]的全球现状和趋势的简要综述。

第二部分.《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度

A. 国家生物多样性战略和行动计划、国家目标和国家报告提交情况摘要

4. 第二.A 部分将载有关于国家生物多样性战略和行动计划、国家目标和国家报告提交情况信息。它将包括对国家生物多样性战略和行动计划、国家目标和国家报告提交情况及其制定和实施的相关进程和安排的分析，包括对部门间和多层次协调之间的全面关系的分析，以及对《昆蒙框架》C 节的审议。第二.A 部分将酌情列入向缔约方提供资金和技术支持的及时性的摘要，以及对包容性、基于科学和参与性的国家协商进程的作用的描述。分析将包括在编写报告时可用的国家生物多样性战略和行动计划、国家目标和国家报告的地理覆盖范围和代表性信息，包括生物群落信息。

B. 《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》各项行动目标的集体执行进度

5. 第二.B 部分将分析在实现《昆蒙框架》23 项行动目标的每一项目标方面取得的集体进展。针对每项全球目标，分析内容将包括：

(a) 对与相关全球目标相符的总体国家目标进行全球分析，包括总结全球目标在国家目标中的涵盖情况⁶；

(b) 根据缔约方通过整理国家报告模板第三节问题 2 所报告的进展情况，对其当前实现国家目标的进展水平进行自我评估，从而对缔约方的每项全球目标的集体执行进度进行高级别分析；

(c) 根据提交的标题指标和二元指标数据，汇总每项全球目标的执行情况信息，在可行情况下包含指标的表格或图表展示。根据国家报告提交的数据，也可酌情使用组成指标、补充指标和国家指标，以及基于 2025 年 2 月 27 日第 [16/31](#) 号决定附件二所列可选分类方式的分类数据。如果分析中使用了第 [16/32](#) 号决定第 18 段所列的其他信息来源的数据，须明确标注以区别于缔约方利用其他信息来源提交的国家报告、国家生物多样性战略和行动计划或国家目标中的数据。在所有情况下，都应优先使用缔约方通过国家报告和国家生物多样性战略和行动计划提交的国家数据；

(d) 通过总结国家报告中提供的行动、成功经验和挑战，以及缔约方在国家报告中分享的成功案例和遇到的挑战，对缔约方为实现全球目标所采取的各类行动进行全球概述。将特别关注发展中国家缔约方，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家在实现全球目标方面面临的具体挑战；

(e) 概述缔约方如何运用标题指标、二元指标、组成指标、补充指标和国家指标实现相关的全球目标，以及在使用中发现的任何挑战；

⁶ 该分析将基于 [CBD/SBI/5/2/Add.2/Rev.1](#) 号文件中先前提供的国家目标分析，该分析已在 CBD/SBSTTA/27/INF/4/Rev.1 号文件中更新。在分析国家目标时，秘书处采用了《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》指标特设技术专家组制定的要素（见 CBD/COP/16/INF/4，第 3 节，附件一）。

(f) 概述在线报告工具中报告的国家政府以外的行为体对全球目标的贡献⁷，包括关于土著人民和地方社区、妇女和青年贡献的分类信息。需要注意的是，在提交的材料中，要求行为体指出报告中的任何重复内容，以避免重复计算；

(g) 概述缔约方国家报告中纳入国家政府以外行为体的贡献；

(h) 基于上述内容的全球目标的总体执行进展情况，包括分析在执行目标过程中如何落实《昆蒙框架》C、I、J和K部分的要素。

C. 实现《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》长期目标的集体进度

6. 第二.C部分将对四个长期目标中的每一个载述下列内容：

(a) 概述实现《昆蒙框架》相关行动目标的集体进度与实现长期目标的进度这两者之间的关系，同时考虑到《昆蒙框架》C部分中的考虑因素；

(b) 根据为标题指标和二元指标提交的数据，概述每个长期目标的执行情况，可能时包括指标的表格或图形。根据国家报告中提交的数据，也可酌情使用组成指标、补充指标和国家指标以及依据第 16/31 号决定附件二所载可选分类提供的分类数据。如在分析中使用了第 16/32 号决定第 18 段列明的来自其他信息来源的数据，则将予以明确指出，以区别来自国家报告、国家生物多样性战略和行动计划或缔约方提交的国家目标的数据。在所有情况下，都将优先使用缔约方通过国家报告和国家生物多样性战略和行动计划提交的国家数据；

(c) 概述缔约方如何为相关长期目标使用标题指标、二元指标、组成指标、补充指标和国家指标的方式，以及在使用过程中查明的任何挑战；

(d) [综述关于[确定和]应对[全球报告中查明的]挑战并在实现长期目标方面取得集体进展的潜在、非指令性备选方案的现有最佳科学。[这种潜在、非指令性备选办法将不引入任何形式的新的全球性长期目标或行动目标][综述关于相关障碍的[与确定和应对集体执行进展中的挑战相关的]最佳可得科学、技术和工艺信息]；

(d 备选案文) [[根据以往商定和谈判达成的文书中的信息][根据第 16/32 号决定第 18 (e) 分段中列明的信息来源]，综述应对本报告中确定的各项挑战的方法]。

D. 审查与《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》相一致的执行手段

7. 第二.D部分将依据第 16/32 号决定第 18 段所列来源的信息，同时确保信息来源的透明使用，并将包含：

(a) 分析查明的需求和实施手段，包括确保逐步实现《昆蒙框架》的长期目标和行动目标所需要的财政资源、能力建设和发展、技术合作和科学合作、技术的获取和转让。分析将包括发展中国家、特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家面临的具体挑战方面的信息；

(b) 分析根据《昆蒙框架》长期目标 D 和各项相关行动目标向所有缔约方、特别是向发展中国家缔约方提供可获得的执行手段。第二节 D 小节将包括执行手段可预测性、可获得性和有效性方面的信息，并将说明成功事例、挑战和差距；

⁷ 希望这样做的国家联络点将能在无异议基础上在公布之前查看国家政府以外行为体提交的承诺 (第 16/32 号决定，附件二，第 3 段)。

[(c) 若有，则说明土著人民和地方社区、妇女、青年和其他利益攸关方在执行手段方面的成功事例、挑战和差距。]

E. 相关多边环境协定、国际组织和进程对执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的贡献

8. 第二.E 部分将依据第 [16/32](#) 号决定第 18 (k) 段指出的信息来源并包含：

(a) 为执行相关多边环境协定（包括里约公约和生物多样性相关公约以及其他公约）而采取的行动如何促进在执行框架方面取得进展的实例分析，包括在国家 and 国际层面所采取行动的实例分析；

(b) 包括其他国际组织和进程采取的行动如何推动《昆蒙框架》执行取得进展实例的一项分析。

第三部分. 结论和关键信息

9. 第三部分将概述报告的主要结论，包括以图表形式呈现的关键信息，并参照相关章节，以独立于报告全文的方式呈现。报告包含以下两部分：

A. 《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》执行的集体进展综述，包括 2030 年使命和 2050 年愿景

10. 第三.A 部分包含：

(a) 概述所有 23 个具体目标的集体执行进展，强调执行框架的相对优势和劣势领域，以及这些进展与框架 2030 年使命的关系；

(b) 概述所有四大目标的集体执行进展[以及框架的执行与 2050 年愿景及其要素的关系]；

(c)概述迄今为止采取的行动如何落实框架 C 部分中提出的框架执行考虑因素。

B. 下一步：挑战与机遇

11. 第三.B 部分将包含：

(a) 在整个报告中概述执行方面的挑战、差距和机遇；

(b) 对本报告确定的应对挑战、差距和机遇的[信息和]方法进行综合分析[，但不会提出任何新的全球长期目标或行动目标]；